

Az európai politika nagy kérdése

## Lesz-e leszerelés?

Csak a német-francia ellentétek elsímítása o'dhatja meg a helyzetet. -- Öszinték-e a Szovjet szándékai? -- Anglia gyarmatait félti

**A kölcsönös bizalom szilárdíthatja meg a békét**

A világpolitika érdeklődésének homlokterébe ismét a leszerelés kérdése lépett. A probléma akadályon és kibukáson keresztül egyre jobban foglalkoztatja a diplomatakat és politikusokat, mert azval mindenki tisztában van, hogy a leszerelési kérdés meg nem oldása esetén beláthatatlan események zavarhatják meg Európa nyugalmát. A kérdés-sel az utóbbi napokban össze kapcsolódott a szovjetnek a Népszövetségbe való belépése s ezzel szoros összefüggésben van az a kérdés, vajjon Németország nem hajlandó-e visszatérni Genfbe.

### Páris és Berlin viszonyától függ minden

Mint minden nagy európai kérdés, úgy a leszerelés is csak azért probléma, mert belesik a német-francia ellentétek szövevényes hálójába. A két nemzet áldatlan harcá és egymással szemben való örök bizalmatlansága ebben a kérdésben is elgáncsolja a meg oldást és a minap a nagy angol lap, a Manchester Guardian meg is írta, hogy a leszerelés nagyon egyszerű lenne, ha sikerülne lik vidálni a német-francia ellentéteket.

Páris és Berlin viszonyától függ minden és éppen ez a baj. A két nemzet ellensé geskedését nem konkrét dolgok élezik ki, — hanem az az örök bizalmatlanság, mellyel egymás iránt tápláltak. Páris nem hisz Berlin ígereteiben akkor, amikor Berlin teljes jóakarátát hangsulyozza és az egyensúly helyzet csak akkor biztos, ha

az egyik erősebb, mint am ísik.

Amely pillanatban az erők egyformák abban a pilanatban felborulhat az egyensuly.

A leszerelés bármennyire is égető probléma, nem bírhatja rá Párist arra, hogy biz zon Berlin ígereteiben. Ezért súlyos kérdés és ezért kell kétségek között a megoldásra illetve a kibontakozásra gondolni.

#### A szovjet probléma

A leszerelés kérdésével majdnem szorosan összefügg a szovjet belépésének kérdése a Népszövetségbe. Ez a probléma már csak azért is figyelmet érdemel, mert a szovjetnek a Népszövetségbe való belépésével dölne el az a nagy kérdés, vajjon lehet-e úgy számolni a Szovjettel, mint más állam-mal és vajjon a szovjettel kötött szerződések hitelt érdemelnék-e? Bár ma már majd az összes államok meg nem támasztási vagy más szerződést kötöttek a szovjettel, azért még most sem biznak egészen a szerződések erejében és kételkednek abban is, hogy vajjon nem támadja meg őket a szovjet a legelső kedvező alkalommal?

A kételkedés jogos, hiszen a szovjetről mindenki tudja, hogy belső céljai közé tar-

tozik Európa „forradalmasítása”. Igaz, — hogy Moszkva már ezerszer mondta, hogy nem akar semmit, csak hagyják alni, de viszont a gyenge mindig barátokat keres.

A nagy kérdés tehát: lehet-e bizni Moszkvában vagy sem?

Franciaország véleménye szerint lehet és ezt vallja Olaszország is, ezzel szemben Anglia ellenvéleményt jelent be.

#### Mitől fél Anglia?

Anglia szovjetellenes magatartásának előbb utóbb ki kellett robbania. Az angoloknak a szovjet Európában nem jelent veszélyt, de igenis komoly veszélyt jelent ne-

kik Ázsiában. Itt nemcsak, hogy veszélyezteteli érdekeiket, de egész egyszerűen felborulással fenyegeti az angolok ázsiai uralmát. Afganisztán, Perzsia, Tibet s a többi ütköző államokon keresztül a szovjet egyre közelebb férkőzik az angolok féltett kincséhez Indiához és a vad határmenti törzsek villongásában már az orosz kéz nyoma látszik. — Anglia tehát ellenfele a szovjetnek és London semmiesetre sem akar a szovjettel szerződést kötni Japán vagy esetleg Németország kárára. Anglia látja, hogy Moszkva érdekei ellen tör és ha a szovjet a Népszövetségben mint egyenlő fél állna szorban Angliával, ez egyenesen katasztrófális lenne az angol külpolitikára.

Éppen ezért London viharosan ellenzi a Szovjet belépését és nem is valószínű, hogy a szovjet bejut Genfbe még akkor sem, ha ezzel a leszerelés kérdését hátráltatják.

A leszerelés és a szovjet orientációja Genf felé így kapcsolódott ismét össze és így nyer ismét fontos szerepet Németország. Berlin Moszkván keresztül ismét jelentőséget nyert.

### Helyre kell állítani a bizalmat

Tagadhatatlan, hogy Németország kilépése a Népszövetségből elérte azt a hatást, melyet Hitler remélt. A kilépés óta Németország ismét számít, Németországra nem kötelező az, amit Genfben határoznak és Berlin visszanyerte azt az akcióképességet, — mely mindenestre pillanatnyi megkönnyeb- bülést jelent.

Németország lekötöttség nélkül leviróhat az európai politika szírtjei között és Pa-

ris eléggé nyugtalan, mert nem tudhatja, — Berlin mire számít.

A legfontosabb kérdés most a bizalom helyreállítása és Mussolini teljesen világosan látja a problémát, amikor Németország visszatérését sürgeti Genfbe. A bizalom visszatérése nyugalmat jelentene és ha Anglia bizalmatlanságának legyőzésével a szovjetet is Genfbe lehetne csalogatni, akkor az európai helyzet végleg megszilárdulna.

## Német repülőgép a francia keleti határerődök felett

Páris, márc. 24

Franciaország keleti határának szombat délután egy horogkeresztes repülőgép jelent meg, amely egészen alacsonyan elrepült a határon levő erődítmények felett és valószínűleg fényképfelvételeket is készített pilótája.

A repülőgép egy elhagyott repülőtéren rövid időre le is szállt, majd újra felemelkedett és elrepült Németország felé.

A német horogkeresztes repülőgép kémkedésének híre izgalmas feltűnést keltett

Párisban és valószínű, hogy az ügynek diplomáciai uton lesz folytatása.

Bécs felett szombat délután a magasban egy hatalmas horogkereszt szállott el. A szokatlan látványnak a bécsi utcákon rengeteg nézője akadt. Valószínű, hogy a horogkeresztet apró léggömbökből állították össze és így eresztették fel a nácik, akik — a jelek szerint — a rövid ideig tartó fegyverszünet után ismét megkezdték az attakot a Dollfuss-kormány ellen.



## Győzött a Budai 11 Svájcben

Basel, márc. 25.

A Budai 11 Svájcben turázó csapata Svájc bajnokságát a Basel FC-t szombaton 3:2 arányban legyőzte. A Budai 11 góljai közül a NAC volt tréner, Renner kettőt, Pósonyi egyet lőtt. A svájci csapatban Hassl és Wessely válogatott osztrák játékosok is mérköztek.

## FILMPALACE

hétfő

## Erkölc és szerelem

Főszerepben: Gréta Mosheim, Johannes Riemann, Oscar Homolka, Camilla Horn. Előzőleg új hirodó!

## Spanyolország is fegyverkezik

Madrid, márc. 25

A többi tengeri hatalom után most már Spanyolország is megkezdte a fegyverkezését a tengeren. A Cortez pénteken 90 millió pezeta rendkívüli hitelt szavazott meg flottaépítkezésekre. A 90 millió pezetát két aknarakóhajó, két tengeralattjáró és egy kutatóhajó építésére fordítják.

— Ismeri Ön a Togalt? A Togal tableták azonnal ható szer rheumánál, köszvénynél és ülőidegszabánál (isiasz), valamint ideg és fejfájásnál. E szer rendkívül szerencsés összetételénél fogva és azon kitűnő eredmények alapján, melyet a Togallal kiváló orvosok, számos klinika és kórház közel husz év leforgása alatt elértek, általános elismerésre talált. A Togal a beteg anyagokat természetes uton távolítja el a testből és nagy mértékben baktériumölő hatása is. Minden gyógyszerárban kapható.

## ...és így lett Dollfuss és Starhemrerg d szpolgár

Bécs, márc. 25.

Az osztrák vidék legnagyobb munkás, a rosa, Wiener Neustadt, amely nemrégiben még a szocialista védőrség főfőszke volt, — diszpolgárává választotta Dollfuss kancellárt és a Heimwehr országos vezérét, Starhemberg herceget. A városi tanács ülésén, amelyen ezt a határozatot hozták, természetesen már nem voltak jelen a mandátumuktól megfosztott szocialdemokrata tanácsnokok.

## Rejtélyes robbanás egy londoni kémiai laboratóriumban

London, márc. 24.

A London közelében levő South Kensington egyetemi város műegyetemének épületében tegnap reggel rejtélyes robbanás történt. Az explozió az egyik laboratórium teljes berendezését elpusztította. A laboratórium fala acélból készültek és így a tűz szerencsére nem terjedhetett tovább.

A robbanás az egész városban hallható volt és óriási pánikot keltett. A hatóságok azonban minden felvilágosítást megtagadnak a robbanás okaira nézve, sőt magukat az egyetemi hallgatókat sem engedik a laboratórium környékére.

Kreppapír kissé selejtes többféle színben 4 lejért kapható míg a készlet tart. Pásztor Ede papíráruházában Piata Mihai Viteazul 4.

## Roosevelt külön törvényt hozott Insull ellen

Port-Said, márc. 25.

Az Attigi görög gőzös kapitánya közölte, hogy felfogta a Meotisz görög gőzös szikratáviratait, amelyekből kiténik, hogy a hajó Alexandriától 150 mérföldnyire van és ott várja Insull görögországi tanácsadójának újabb utasításait. Port Saidban egyébként elterjedt az a hír, hogy a Meotisz befut a portsaidi kikötőbe.

Roosevelt elnök — mint Washingtonból jelentik — törvényjavaslatot ír talá, amelynek értelmében az Egyesült Államokban lehet szállítani az igazságszolgáltatás elmenekülő személyeket minden olyan területéről, amelyen az Egyesült Államok területi kivüliségi jogokat élveznek. Ugy tudják, hogy ezt a törvényt Roosevelt egyenesen Insull Sámuel ellen hozta.

## Severing, a volt porosz szociáldemokrata miniszterelnök röpiratban jelentette be csatlakozását Hitlerhez

Berlinből jelentik:

Loebe, a birodalmi tanács volt elnöke után Severing porosz miniszterelnök is csatlakozott a nemzeti szocialista mozgalomhoz. Severing "Utam Hitlerhez" címmel röpiratot adott ki, melyben kifejtette, hogy Hitler nem monarchista, hanem szocialista és a szociáldemokrata csatlakozása a nemzeti szocializmushoz egészen természetes.

A hír külföldön óriási feltűnést keltett.

## Megtalálták egy londoni zálogházban Stavisky ékszereit

Páris, márc. 25

Szombat délután kiemelték a chamonixi temetőből Stavisky koporsóját, amelyet Párisba szállítottak. Stavisky holttestét a parlamenti vizsgálóbizottság tagjai jelenlétében ismét felboncolják. A pénteken letartóztatott Fourtoix tábornokot tegnap törölték a francia hadsereg kötelékéből.

A párisi rendőrség egyébként tudomást szerzett arról, hogy a Stavisky által elrejtett ékszerek egy része Londonban van elrejtve. A hír vétele után azonnal két francia rendőrbiztos utazott át Londonba, ahol az angol detektívtestület egy tagja kíséretében sorra járták az angol zálogházakat és az egyikben sikerült is megtalálni az ékszereket, amelyeknek értéke

meghaladja a 10 millió frankot.

Az ékszerek Stavisky titkára Romagnino feleségének nevére voltak elzálogosítva. Amikor azonban Romagnino feleségét erre nézve kihallgatták, kijelentette, hogy az egész ügyről semmit sem tud.

Mint ismeretes, a bayonnei bankból eltűnt ékszerek egy részét még a múlt héten megtalálták az egyik svájci bankban. A rendőrség ezeket után reméli, hogy az ékszerek többi részét is rövidesen sikerül megtalálni.

Jelentettük, hogy a parlamenti vizsgálóbizottság kihallgatta a Stavisky ügyben Proust képviselőt és Odin szenátort. A két államférfi kihallgatása után nyilatkozatot tett közé a lapokban, amelyben igen heves hangon bélyegzik meg a vizsgálóbizottság kihallgatási módszereit. Azt hittem, — írja Proust — hogy bíróság előtt állok és kiderült, hogy pártszenvédélytől elvakult emberek közé kerültem. A képviselő ezután ismételten hangoztatja ártatlanságát és kijelenti, hogy az a csekk, amelyen az ő neve szerepel, nem egyéb gyalázatos hamisítványnál.

A parlamenti vizsgálóbizottság a kihallgatás alapján úgy Proust képviselő, mint Odin szenátor ellen megindította a bünvádi eljárást.

## Baromfitenyésztők!

Csak a korán keltetett baromfiaktól várhatunk még ebben az évben tojástart. Ajánlok a legjobb egyedekből kiválasztott, csapófészekkel ellenőrzött garantált fajliszta tenyész

### tojástart az alábbi árakban:

|                                |     |        |
|--------------------------------|-----|--------|
| "Rhode Island"                 | drb | 8 Lei  |
| Fehér amerikai "Leghorn"       |     | 8 Lei  |
| "Sussex" (valódi angol import) |     | 15 Lei |
| Orlasi "Pekingi" kacsa         |     | 12 Lei |
| Fehér "Mexikói" pulyka         |     | 20 Lei |
| Emdeni liba                    |     | 80 Lei |

Szétküldés vidékre is. Csomagolás és frankó mérsékellen lesz felszámítva és utánvételezve. Az összeg előzetes beküldése ellenében azonnal szállítja

## Salamon János

nyug. pt. főfelügyelő

fajbaromfi tenyésztete, Oradea, Şirul Francieze 12.

Ugyanott "Kühne" féle keltető gépek, műanyag, etető és itató edények, foszphorsavas és szénsavas mész kapható. Csakis választás belyeggel ellátott levelekre válaszolunk

— Hatvanhárom községben pusztit a lépfene. Dejről jelentik: Az utolsó évben Somesmegyében a lépfene az állatállományban óriási pusztításokat végzett. Hatvanhárom község állatállománya van pusztulóban és már eddig több a kár három millió leinél. A vármegye prefektusa a kormányhoz fordult, hogy sürgősen utalják ki a szükséges mennyiségű oltóanyagot. A megyében a gazdák állandó remegésben várják, hogy a kormány elküldje a szükséges szérumot. A múlt évi rossz termés után Somesmegye földművesei leirhatatlan nyomorba jutottak és kimonáthatatlan az elkeseredés az egész megye területén.

## Töltőtoll javításokat

minden márkához gyorsan és olcsón vállal

## Pásztor Ede

papír és írószeráruháza



## Agglegény- és vénlány adó Törökországban

Istanbul, márc. 24.

A török kormány törvényjavaslatot készített, amely Törökországban is bevezeti az agglegényadót. Külön érdekessége a törvénynek, hogy annak hatályát a nőkre is kiterjesztik, azaz azok a nők, akik egy bizonyos korhatáron túl nem mennek férjhez, szintén agglegényadót tartoznak fizetni.

Több ezer teljesen meggyógyult és munkaképes igazolja kiváló hatását az Oláh Károly plébános által feltalált **Antiphthysin** általánosan enyhítő, gyógyzó hatású gyógyszernek. Ismertető füzetet díjtalanul küld a gyógyszer készítője **Osváth gyógyszerfára**, Făru-Mures - Marosvásárhely.

## Kommunistákat ítélték el Kölnben

Köln, március 24.

A múlt év márciusában a kölni rendőrség nagyszabású kommunista sejtet leplezett le. A kommunisták titkos rádió leadó állomást tartottak fenn és állandó összeköttetésbe voltak Moszkvával.

A tárgyaláson 11 ember ült a vádlottak padján, akik közül hatot felmentettek, míg a többiek egytől két évig terjedő fogházbüntetéssel sújtottak.

Kérje mindenütt a **GOLF borotva-pengét!**  
az acélipar legkétségtelenebb alkotása és öröme lesz a borotválkozásban.  
Vezérképviselet: Friedman Armin, Oradea.  
Promenad Eminescu 16.

## Helybenhagyta a Semmitőszék is a gyilkos Nicolaescu ügyvéd büntetését

Bucuresti, márc. 24.

A Semmitőszék tegnapi tárgyalta Nicolaescu ügyvéd felelősségi perét. Nicolaescu mint emlékeztető, meggyilkolta feleségét és anyósát, hogy hozzájusson a két nő vagyonához. A törvényszék

20 évi kényszermunkára ítélte a gyilkos ügyvédet

s a tábla után a Semmitőszék is jóváhagyta a büntetést.

## A svédek igen enyhe büntetést szabtak Kreuger barátaira

Stockholm, márc. 24.

A stockholmi törvényszék pénteken hozta meg utolsó ítéletét az emlékeztető Kreuger féle panama ügyében. Négy vádlott állott a törvényszék előtt, akik közül Rydbute bankigazgatót csalárd bukás miatt négy havi fogházra és 7500 korona pénzbüntetésre, André mérnököt csalás miatt két hónapi fogházra, Danfelti igazgatót és Toll mérnököt csalárd bukás miatt négy-nyolc havi fogházra ítélték.

## Ügyvédek figyelmébe

1 doboz carbon papír 50 lei

Mindenféle nyomtatványok

**határidő napló,**

fogalmi, famentes és gépiró papírok stb. a legolcsóbb árban

**Pásztor Ede**

papír és írószeráruházában Oradea, Piața Mihai Viteazul 4.

## A pénzügyminiszterium felhívása a nyugdíjasokhoz

Bucuresti, márc. 24.

A pénzügyminiszter pénteken rendeletet adott ki, melyben utasítja a pénzügyigazgatóságokat, hogy mindazon nyugdíjhatárlékokat nyugdíj, temetkezési segély stb. a melyek a múlt évi április 1-e óta keletkez-

tek, ez évi április 1-ig okvetlenül fizessék ki. A pénzügyminiszter egyben felhívja a nyugdíjasok figyelmét is erre a körülményre az, hogy követeléseik folyósítása végett április 1-ig feltétlenül jelentkezzenek a pénzügyigazgatóságnál.

## Az őszülés nem szégyen,

de eredeti hajszínét visszanyerheti a **FLOREAL hajregenerator** használatával. Nem festőszer! Régi bevált hajvíz! 1 üveg ára 60 Lei.

Romániában kapható Drogueria „Centrala” Oradea, Telefon 6-56.

## Amikor a községi jegyző hamar meggazdagodik

Ma állt bírái elé a bűnbeesett jegyző

Mercurea-Ciuc, márc. 24.

Ciucsangheorghe községben évek óta teljesített szolgálatot Radul Lajos községi jegyző. Radul működésével a község lakosai nagyon meg voltak elégedve, de amikor látták, hogy a jegyző hirtelen nagy vagyonra tett szert, gyanúsak lettek a dolgok. Radul hivatalában hirtelen vizsgálatot tartottak és ekkor kiderült, hogy a jegyző több százezer lejtel károsította meg az államot.

a községet és a közbirtokosságot. A jegyzőt azonnal letartóztatták és ügye most került a törvényszék elé.

A tárgyalásra mely pénteken kezdődött száznál több tanút idéztek be és a tárgyalás több napot vesz igénybe. A bíróság előtt Radul azt igyekszik bizonyítani, hogy a hiányzó összegeket nem a maga, hanem a község javára használta fel.

## Hitleri eredmény:

## Megszűnik a „Vossische Zeitung”

A két évszázad óta fennálló lap beszüneteli megjelenését

Berlin, márc. 25.

Németország egyik legrégebbi és legtekintélyesebb lapja, a Vossische Zeitung március 31-ével beszüneteli megjelenését. Az Ullstein lapkiadóvállalat, amelynek konszernjéhez a Vossische Zeitung tartozik, nyilatkozatot adott ki, amelyben közli, hogy a lap április 1-től kezdődően nem jelenik meg többé.

A nyilatkozat rámutat arra, hogy a Vossische Zeitung több, mint kétévszázados fennállására tekinthet vissza és az alatt az idő alatt mindig csak az olvasóközönség egy aránylag szűk rétegének igényeit próbálta kielégíteni, ami mindig több és több pénzbe került, már csak azért is, mert maga a vál-

lalat is a legnagyobb igényeket támasztotta ezzel a lappal szemben. Olyan óriási anyagátalmozatokra, mint amilyeneket a Vossische Zeitung érdekében hoztak, a német sajtó történetében alig volt még példa.

A lap az új Németországban is folytatni próbálta, még pedig felfrissített erővel, — munkáját — mondja a nyilatkozat — a mai idők azonban nem alkalmasak arra, hogy egy lap elkülöníteni próbálja az olvasók egy aránylag jelentéktelen rétegét. Minél nagyobb közösségekre kell törekedni és a Vossische Zeitung feladata ilyen körülmények között befejezettnek tekinthető.

## „Idegeim telmondták a szolgálatot”

## Agyonlőtte magát a Hűvös-völgyben egy fiatal budapesti joghallgató

Budapest, márc. 25.

A Hűvös-völgy—Nagykovácsdó egyik ösvényén a járőrök egy fiatalember holttestét találták. A fiatalember fejét golyó fúrta át, kezében még görcsösen szorongatta a revolvért, amellyel öngyilkosságát elkövetelte. Értesítették a főkapitányság központi ügyeletét, ahonnan rendőri bizottság szállt ki a Nagykovácsi erdőbe. Az öngyilkos fiatalember zsebében talált személyazonossági iratokból megállapították, hogy az öngyilkos Szabó Ferenc, egy sátorlajuhelyi könyvkereskedő 22 éves joghallgató fia. Zsebében bucsulevél volt, amelyben a következőket ír-

ta:

„Idegeim felmondták a szolgálatot. Hiszek abban, hogy csak a testem hal meg és a lelkem tovább fog élni. Csak testi halál van. Ne sirassatok, én tovább élek. Mindig idealista voltam, de a mai világnak nem kellemek az idealisták. Isten bocsásson meg nekem. Ha bűn az, amit elkövettem, előre meg bűnhődtem már érte.”

A főkapitányság központi ügyeletéről telefonon értesítették a sátorlajuhelyi rendőrséget, hogy a szomorú hírt kíméletesen tudassák a szerencsétlen sorsú fiatal joghallgató szüleivel.



# Adóban elvitték a Schwimmer-cukrászda egész berendezését

Oradea, március 25.  
A Piata Regina Maria legforgalmasabb helyén a hidfőnél volt a Schwimmer cukrászda. A forgalmas cukrászdát körülbelül másfél évvel ezelőtt rendezték be és egy ideig nagyon látogatott volt. Az üzlet azonban még sem mehetett jól, mert Schwimmer nem rendezte az adótartozását és nagy

összegekkkel volt adós. Két nappal ezelőtt aztán adóhivatali tisztviselők jelentek meg a cukrászdában, akik a berendezést kosíra rakatták és mindent elvittek. A cukrászdát természetesen bezárták és vasárnap már egy szórakozóhellyel ismét kevesebb volt a város főterén.

## SPORT

### 2:2 arányban eldöntetlenül végeztünk Pardubitzban

Románia-Csehszlovákia 2:2

Pardubitz, március 25.  
Tizenötezer néző jelenlétében tegnap délután játszották le a Dél-csehszlovákiai Pardubitzban a román-cseh világbajnoksági selejtező mérkőzést. A meccs 2:2 eldöntetlen eredménnyel végződött. Lapzártáig még nem tudtuk meg a pontos eredményt, csupán annyit vált ismeretessé, hogy a románok góljait Kovács és Sepi lőtték. A csehek ragadták magukhoz a vezetést, de a románok egyenlítették. A román csapat megérdemelte volna a győzelmet.

### Magyarország-Bulgária 4:1 (1:1)

Szófia, március 25.  
A világbajnokság selejtezőjében Magyarország válogatott csapata vasárnap Szófiában a bulgár válogatottal mérkőzött. A mérkőzés végeredménye 4:1 a magyarok javára. A magyar csapat kipihenten és jó kondícióban lépett a pályára, a sorsolás is kedvezett, a száraz kőkemény pálya azonban megakadályozta a szép akciókat. A vezető gólt a 27 percben a bulgárok érték el, de Sárosi a következő percben 25 méterről lőtt bombával kiegyenlített.

A második félidőben a magyarok fölénybe kerültek. A 12-ik percben Toldit kapu előtt elgáncsolták. A bíró 11-est ítél, amit P. Szabó rugott. A bulgárok akadályozták P. Szabót, a bíró újabb 11-est ítél, és P. Szabó mostmár a hálóbá rugja a labdát. (2:1). A bulgárok is 11-est érnek el, amit Szabó öklözéssel és rávetéssel véd, megsérül és Háda áll be helyére a kapuba. A 40. percben Teleki beadásából Toldi éri el a magyarok harmadik gólját, a 43. percben pedig Vince-Markos összjátékából születik meg a végeredményt jelentő negyedik gól.

A román Xifandó kitűnően vezette a mérkőzést, amelyet tízezer főnyi közönség nézett végig. (Budapest). Magyarország B válogatott-Brünn válogatottja 8:2 (2:1) Magyarország válogatott-Phönix 5:0 (2:0).

### NAC-UDR 4:0 (2:0)

A resicai csapat nem volt komoly ellenfele a Nac-nak

Oradea, március 25.  
A Crisanával szemben szombaton elért 2:2 arányú jelentékeny eldöntetlen után vasárnap már nagyszámú közönség volt kíváncsi a resicai Udr. és a NAC játékára. A szombati mérkőzéstől fáradt Udr nem volt komoly ellenfele a Barátkyvai megerősített NAC-nak, bár különösen az első félidőben jól tartották magukat.

A NAC első gólja mindjárt az első percekben születik meg, Barátky védhetetlenül küldi hálóbá a labdát. A 17. percben Kocsis bombája a kapufélfáról pattan vissza, de kisvártatva Rónai jóváteszi a szélső hibáját és nagyon szép helyzetből rugja a második gólt. A játék ezután elapadosodik.

A második félidőt nyomasztó NAC fölény jellemzi. A zöldfehérek reugeteg kornert érnek el. A NAC harmadik gólja Barátky élményszerűen szép fejeséből esik. A 25. percben a bíró 11-est ítél az Udr ellen, amit Rónai expedál a hálóbá. A NAC fölénye percről-percre nő, de már újabb gólokban nem jut kifejezésre.

### Botránybafult a Kin zsi-Victoria mérkőzés

A Törekvés-Cfr kerületi derby eldöntetlenül végződött

Oradea, március 25.  
A Mihály-pályán lebonyolításra kerülő Kinizsi - marghitai Viktória mérkőzés mindjárt az első percekben kínos botránybafult. Kinizsi Roskopf nevű játékos a inzultált egy Viktória-játékost, a bíró kiállította, de a játékos nem akart kiállni. A csapat intézője, Faragau komiszár is kiadta az utasítást, hogy a játékos ne álljon ki. A bíró várt néhány percet, azután lefújta a mérkőzést. A fanatikus velencei közönség egy része erre berohant a pályára és tetleg inzultálták a bírót, aki alig tudott megszabadulni az utlegek zuhataga

alól. A District legközelebbi ülésén foglalkozik a botrányral és valószínűleg a két pontot a Viktória javára írják.

Oradea, március 25.  
A vasárnap délelőtt lebonyolításra került kerületi bajnoki mérkőzések közül a legnagyobb érdeklődéssel várt Törekvés-CFR mérkőzés eldöntetlenül végződött. Mindkét csapat minden tudását lelkesedéssel beleadta a küzdelembe, amelyből a bajnokság kimenetele függött volna. Ugyan a Törekvés, mint a CFR védelme is oroszlátként küzdött és így történt, hogy egyik csapat sem tudott gólt elérni és a mérkőzés 0:0 arányban eldöntetlenül végződött.

A mutatott forma alapján a Törekvés érdemelte volna meg a győzelmet.

### Szépen sikerült a Törekvés tornász-bemutatója

Oradea, március 25.  
A Törekvés tornászcsapata szépen sikerült tornász-bemutatót rendezett vasárnap délután a premontrei gimnázium dísztermében. A tornászok produkcióját nagyszámú közönség nézte végig.

### Olaszország-Görögország 4:2

Róma, március 25.  
Tegnap délután játszották le Rómában az olasz-görög világbajnoksági selejtező mérkőzést. A meccset 2:0-as félidő után 4:2 arányban az olaszok nyerték meg.

Oradea, március 25.

### A Crisana vívóversenye

A Crisana vívószakosztálya országos jellegű vívóversenyt rendezett, melyen Erdély számos városából képviseltették magukat az egyesületek.

A vívómérkőzések a késő éjszakai órákba nyúltak s így részletes eredményt csak holnap közölhetünk.

A hölgy törvívóversenyt György Emília (Oradea) nyerte.

### Az anyakönyvi hivatalból

Házasságok: Kovács Béla-Bachner Jolánka, Pakó Oscar-Nagy Erzsébet, Magyarai Ioan-Dan Márta, Georgescu Petre, Noszák Katalin, Adám Ferenc-Hegyi Róza, Ionescu Ioan-Belle Mária, Danculea Nicolae-Sándor Mária, Kiss József-Agocs Julianna, Klein Albert-Kárl Lenke, Gyarmati Lajos-Mille Irén, Balogh Ferenc-Sulytő Mária, Katona Károly-Szilágyi Gizella, Horváth Lajos-Hajdu Etelka.

Születések: Kiss Éva, Cioban Juria, Briscut Livia, Bokor Magit, Grünhut Hedvig, Popoviciu Iosif, Nagy Irén, Rub Judit, Sternberg Vilmos, Szabó József, Szabó Lajos, Rogojan Anna, Foru Constantin, Bercea Elena, Szalacsi Sándor, Adler Georgina, Hirsch Éva, Jámbar György, Zámbo Béla, Mihele Győző, Furulyás Etelka, Tripsa Aurél, Rapaport Róza, Beck Katalin.

Halálozások: Gogan Ioan 44 éves, Dumitriu Ilésné 28 éves, Ivanov Stefan 1 hónapos, Gheran Estera 41 éves, Buda Irímie 47 éves, özv. Rebenschaft Mártonné 82 éves, özv. Szőke Sándorné 66 éves, Szentmiklósi László 5 hónapos, Biró Károly 77 éves, Briscut Livia 2 hónapos, Boda Teodor 38 éves, Nagy Sándor 52 éves, Stern Reghina 2 hónapos, Korodi Lajos 51 éves, Kohn Mihály 76 éves, Pavel Constantin 57 éves, Bátori Sándor 1 hónapos, Lázár Adám 31 éves, P. Nagy Zsuzsanna 76 éves, Chirila Györgyné 30 éves, Bencsik Mária 81 éves, özv. Polcz Lajosné 76 éves, Weisz Adél 12 éves, Bulbuk Juhász 58 éves, Marhoffer Anna 70 éves.

PASZTOR-NYOMDA, ORADEA



## Agglegény- és vénlány adó Törökországban

Istanbul, márc. 24.

A török kormány törvényjavaslatot készített, amely Törökországban is bevezeti az agglegényadót. Külön érdekessége a törvénynek, hogy annak hatályát a nőkre is ki terjeszti: azaz azok a nők, akik egy bizonyos korhatáron túl nem mennek férjhez, szintén agglegényadót tartoznak fizetni.

Több ezer teljesen meggyógyult és munkaképes igazolja kiváló hatását az Oláh Károly plébános által feltalált **Antiphthysin** államilag engedélyezett tüdőbaj elleni gyógyszernek. Ismertető füzetet díjtalanul küld a gyógyszer készítője **Osváth gyógyszerfára**, Áradu Mures - Marosvásárhely.

## Kommunistákat ítélték el Kölnben

Köln, március 24.

A múlt év márciusában a kölni rendőrség nagyszabású kommunista sejtet leplezett le. A kommunisták titkos rádió leadó állomást tartottak fenn és állandó összeköttetésbe voltak Moszkvával.

A tárgyaláson 11 ember ült a vádlottak padján, akik közül hatot felmentettek, míg a többiek egytől két évig terjedő fogházbüntetéssel sújtottak.

Kérje mindenütt a **GOLF borotva-pengét!**  
az acélipar legképzesebb alkotása  
és öröme lesz a borotválkozásban.  
Vezérképviselet: Friedman Armin, Oradea,  
Promenad Eminescu 16.

## Helybenhagyta a Semmitőszék is a gyilkos Nicolaescu ügyvéd büntetését

Bucuresti, márc. 24.

A Semmitőszék tegnap tárgyalta Nicolaescu ügyvéd felelősségi perét. Nicolaescu, mint emlékeztető, meggyilkolta feleségét és anyósát, hogy hozzájusson a két nő vagyonához. A törvényszék

20 évi kényszermunkára ítélte a gyilkos ügyvédet

s a tábla után a Semmitőszék is jóváhagyta a büntetést.

## A svédek igen enyhe büntetést szabtak Kreuger barátaira

Stockholm, márc. 24.

A stockholmi törvényszék pénteken hozta meg utolsó ítéletét az emlékeztető Kreuger féle panama ügyében. Négy vádlott állott a törvényszék előtt, akik közül Rydbute bankigazgató család bukás miatt négy havi fogházra és 7500 korona pénzbüntetésre, André mérnököt család miatt két hónapi fogházra, Danfelti igazgatót és Toll mérnököt család bukás miatt négy-nyolc havi fogházra ítélték.

## Ügyvédek figyelmébe

1 doboz carbon papír 50 lei

Mindenféle nyomtatvánvok

**határidő napló,**

fogalmi, famentes és gépiró papírok stb.  
a legolcsóbb árban

**Pásztor Ede**

papír és írószeráruházában Oradea,  
Piața Mihai Viteazul 4.

## A pénzügyminisztérium felhívása a nyugdíjasokhoz

Bucuresti, márc. 24.

A pénzügyminiszter pénteken rendeletet adott ki, melyben utasítja a pénzügyigazgatóságokat, hogy mindazon nyugdíjhátralékokat nyugdíj, temetkezési segély stb. a melyek a múlt évi április 1-e óta keletkez-

tek, ez évi április 1-ig okvetlenül fizessék ki. A pénzügyminiszter egyben felhívja a nyugdíjasok figyelmét is erre a körülményre az, hogy követeléseik folyósítása végett április 1-ig feltétlenül jelentkezzenek a pénzügyigazgatóságnál.

## Az őszülés nem szégyen,

de eredeti hajszínét visszanyerheti a **FLOREAL hajregenerator** használatával. Nem festőszer! Régi bevált hajváz! 1 üveg ára 60 Lei.

Romániában kapható Drogueria „Centrala” Oradea, Telefon 6-56.

## A mikor a községi jegyző hamar meggazdagszik

Ma állt bírái elé a bűnbeesett jegyző

Mercurea-ŰCiuc, márc. 24.

Ciucsangheorghe községben cveken át teljesített szolgálatot Radul, Lajos községi jegyző. Radul működésével a község lakosai nagyon megvolt elégedve, de amikor látták, hogy a jegyző hirtelen nagy vagyonra tett szert, gyanusnak találták a dolgot. Radul yhivatalában hirtelen vizsgálatot tartottak és ekkor kiderült, hogy a jegyző több százezer lejtel károsította meg az államot.

a községet és a közbirtokosságot. A jegyzőt azonnal letartóztatták és ügye most került a törvényszék elé.

A tárgyalásra mely pénteken kezdődött száznál több tanut idéztek be és a tárgyalás több napot vesz igénybe. A bíróság előtt Radul azt igyekszik bizonyítani, hogy a hiányzó összegeket nem a maga, hanem a község javára használta fel.

## Hitleri eredmény:

## Megszűnik a „Vossische Zeitung”

A két évszázad óta lennálló lap beszüneteli megjelenését

Berlin, márc. 25.

Németország egyik legrégibb és legtekintélyesebb lapja, a Vossische Zeitung március 31-ével beszüneteli megjelenését. Az Ullstein lapkiadóvállalat, amelynek konszernjéhez a Vossische Zeitung tartozik, nyilatkozatot adott ki, amelyben közli, hogy a lap április 1-től kezdődően nem jelenik meg többé.

A nyilatkozat rámutat arra, hogy a Vossische Zeitung több, mint kétévszázados fennállására tekinthet vissza és az a tény, hogy az idő alatt mindig csak az olvasóközönség egy aránylag szűk rétegének igényeit próbálta kielégíteni, ami mindig több és több pénzbe került, már csak azért is, mert maga a vál-

lat is a legnagyobb igényeket támasztotta ezzel a lappal szemben. Olyan óriási anyagi áldozatokra, mint amelyeket a Vossische Zeitung érdekében hoztak, a német sajtó történetében alig volt még példa.

A lap az új Németországban is folytatni próbálta, még pedig felfrissített erővel, — munkáját — mondja a nyilatkozat — a mai idők azonban nem alkalmasak arra, hogy egy lap elkülöníteni próbálja az olvasók egy aránylag jelentéktelen rétegét. Minél nagyobb közösségekre kell törekedni és a Vossische Zeitung feladata ilyen körülmények között befejezettnek tekinthető.

## „Idégeim telmondták a szolgálatot”

## Agyonlőtte magát a Hűvös völgyben egy fiatal budapesti joghallgató

Budapest, márc. 25.

A Hűvösvölgy—Nagykovácsierdő egyik ösvényén a járőrök egy fiatalember holttestét találták. A fiatalember fejét golyó furta át, kezében még görcsösen szorongatta a revolvert, amellyel öngyilkosságát elkövetelte. Értesítették a főkapitányság központi ügyeletét, ahonnan rendőri bizottság szállt ki a Nagykovácsi erdőbe. Az öngyilkos fiatal ember zsebében talált személyazonossági iratokból megállapították, hogy az öngyilkos Szabó Ferenc, egy sátoraljai helyi könyvkereskedő 22 éves joghallgató fia. Zsebében bucsulevél volt, amelyben a következőket ír-

ta:

„Idégeim felmondták a szolgálatot. Hiszek abban, hogy csak a testem hal meg és a lelkem tovább fog élni. Csak testi halál van. Ne sirassatok, én tovább élek. Mindig idealista voltam, de a mai világnak nem kellemek az idealisták. Isten bocsásson meg nekem. Ha bűn az, amit elkövettem, előre meg bűnhődtem már érte.”

A főkapitányság központi ügyeletéről telefonon értesítették a sátoraljai helyi rendőrséget, hogy a szomorú hírt kiméletesen tudassák a szerencsétlen sorsu fiatal joghallgató szüleivel.



# Adóban elvitték a Schwimmer-cukrászda egész berendezését

Oradea, március 25.  
A Piata Regina Maria legforgalmasabb helyén a hídfőnél volt a Schwimmer cukrászda. A forgalmas cukrászdát körülbelül másfél évvel ezelőtt rendezték be és egy ideig nagyon látogatott volt. Az üzlet azonban még sem mehetett jól, mert Schwimmer nem rendezte az adótartozását és nagy

összegekkkel volt adós. Két nappal ezelőtt aztán adóhivatali tisztviselők jelentek meg a cukrászdában, akik a berendezést kosíra rakatták és mindent elvittek. A cukrászdát természetesen bezárták és vasárnap már egy szórakozóhellyel ismét kevesebb volt a város főterén.

## SPORT

### 2:2 arányban eldöntetlenül végeztünk Pardubitzban

Románia-Csehszlovákia 2:2

Pardubitz, március 25.  
Tizenötezer néző jelenlétében tegnap délután játszották le a Dél-csehszlovákiai Pardubitzban a román-cseh világbajnoksági selejtező mérkőzést. A meccs 2:2 eldöntetlen eredménnyel végződött. Lapzártáig a román csapat csak egy gólt ért el, csupán annyi vált ismeretessé, hogy a románok góljait Kovács és Sepi lőtték. A csehek ragadták magukhoz a vezetést, de a románok egyenlítették. A román csapat megérdemelte volna a győzelmet.

### Magyarország-Bulgária 4:1 (1:1)

Szófia, március 25.  
A világbajnokság selejtezőjében Magyarország válogatott csapata vasárnap Szófiában a bulgár válogatottal mérkőzött. A mérkőzés végeredménye 4:1 a magyarok javára. A magyar csapat kipihemen és jó kondícióban lépett a pályára, a sorsolás is kedvezett, a száraz kökemeny pálya azonban megakadályozta a szép akciókat. A vezető gólt a 27 percben a bulgárok érték el, de Sárosi a következő percben 25 méterről lőtt bombával kiegyenlített.

A második félidőben a magyarok főlénybe kerültek. A 12-ik percben Toldi kapu előtt elgáncsolták. A bírő 11-est ítél, amit P. Szabó rugott. A bulgárok akadályozták P. Szabót, a bírő újabb 11-est ítél, és P. Szabó mostmár a hálóba rugja a labdát. (2:1). A bulgárok is 11-est érnek el, amit Szabó öklözéssel és rávetéssel véd, megsérül és Hada áll be helyére a kapuba. A 40. percben Teleki beadásából Toldi éri el a magyarok harmadik gólját, a 43. percben pedig Vince-Markos összjátékából születik meg a végeredményt jelentő negyedik gól.

A román Xifandó kitűnően vezette a mérkőzést, amelyet tízezer főnyi közönség nézett végig.

(Budapest). Magyarország B válogatott-Brünn válogatottja 8:2 (2:1) Magyarország válogatott-Phönix 5:0 (2:0).

A román Xifandó kitűnően vezette a mérkőzést, amelyet tízezer főnyi közönség nézett végig.

(Budapest). Magyarország B válogatott-Brünn válogatottja 8:2 (2:1) Magyarország válogatott-Phönix 5:0 (2:0).

### NAC-UDR 4:0 (2:0)

A resicai csapat nem volt komoly ellenfele a Nac-nak

Oradea, március 25.  
A Crisanával szemben szorbaton elért 2:2 arányu jelentékeny eldöntetlen után vasárnap már nagyszámú közönség volt kíváncsi a resicai Udr. és a NAC játékára. A szombati mérkőzéstől fáradt Udr nem volt komoly ellenfele a Barátkyvai megerősített NAC-nak, bár különösen az első félidőben jól tartották magukat.

A NAC első gólja mindjárt az első percekben születik meg, Barátky védhetetlenül küldi hálóba a labdát. A 17. percben Kocsis bombája a kapufélfőről pattan vissza, de kisvártatva Rónai jóváteszi a szélső hibáját és nagyon szép helyzetből rugja a második gólt. A játék ezután elapad.

A második félidőt nyomasztó NAC főlény jellemzi. A zöldfehérek rengeteg kórnernek érnek el. A NAC harmadik gólja Barátky elményszerűen szép fejeséből esik. A 25. percben a bírő 11-est ítél az Udr ellen, amit Rónai expedál a hálóba. A NAC főlény percről-percre nő, de már újabb gólokban nem jut kifejezésre.

### Botránybafult a Kin zsi-Viktoria mérkőzés

A Törekvés-Cfr kerületi derby eldöntetlenül végződött

Oradea, március 25.  
A Mihály-pályán lebonyolításra kerülő Kinizsi - marghitai Viktória mérkőzés mindjárt az első percekben kinos botránybafult. Kinizsi Roszkopf nevű játékos a kezét a Viktória-játékosra, a bírő kiállította, de a játékos nem akart kiállani. A

csapat intőzője, Faragau komiszár is kiadta az utasítást, hogy a játékos ne álljon ki. A bírő várt néhány percet, azután lefújta a mérkőzést. A fanatikus velencei közönség egy része erre berohant a pályára és tetleg inzultáltak a bírót, aki alig tudott megszabadulni az ütlegek zuhatagától.

A District legközelebbi ülésén foglalkozik a botrányral és valószínűleg a két pontot a Viktória javára írják.

Oradea, március 25.  
A vasárnap délelőtti lebonyolításra került kerületi bajnoki mérkőzések közül a legnagyobb érdeklődéssel várt Törekvés-CFR mérkőzés eldöntetlenül végződött. Mindkét csapat minden tudását lelkesedéssel beleadta a küzdelembe, amelyből a bajnokság kimenetele függött volna. Ugyan a Törekvés, mint a CFR védelme is oroszlanként küzdött és így történt, hogy egyik csapat sem tudott gólt elérni és a mérkőzés 0:0 arányban eldöntetlenül végződött.

A mutatott forma alapján a Törekvés érdemelte volna meg a győzelmet.

### Szépen sikerült a Törekvés tornász-bemutatója

Oradea, március 25.  
A Törekvés tornászcsapata szépen sikerült tornász-bemutatót rendezett vasárnap délután a premontrei gimnázium dísztermében. A tornászok produkcióit nagyszámú közönség nézte végig.

### Olaszország-Görögország 4:2

Róma, március 25.  
Tegnap délután játszották le Rómában az olasz-görög világbajnoksági selejtező mérkőzést. A meccset 2:0-as félidő után 4:2 arányban az olaszok nyerték meg.

Oradea, március 25.

### A Crisana vívóversenye

A Crisana vívószaksztyája országos jellegű vívóversenyt rendezett, melyen Erdély számos városából képviseltették magukat az egyesületek.

A vívómérkőzések a késő éjszakai órákba nyultak és így részletes eredményt csak holnap közölhetünk.

A hölgy törvívóversenyt György Emília (Oradea) nyerte.

### Az anyakönyvi hivatalból

Házasságok: Kovács Béla-Bachner Jolánka, Pakó Oscar-Nagy Erzsébet, Magyarai Ioan-Dan Márta, Georgescu Petre, Noszák Katalin, Adám Ferenc-Hegyí Róza, Ionescu Ioan-Belle Mária, Danculea Nicolae-Sándor Mária, Kiss Josif-Agocs Julianna, Klein Albert-Kárl Lenke, Gyarmati Lajos-Mille Irén, Balogh Ferenc-Sulytő Mária, Klatona Károly-Szilágyi Gizella, Horváth Lajos-Hajdu Etelka.

Születések: Kiss Éva, Cioban Juria-Briscut Livia, Bokor Margit, Grünhut Hedvig, Popoviciu Iosif, Nagy Irén, Rub Judit, Sternberg Vilmos, Szabó József, Szabó Lajos, Rogojan Anna, Foru Constantin, Bercea Elena, Szalacsi Sándor, Adler Georgina, Hirsch Éva, Jámbar György, Zámbo Béla, Mihele Győző, Furulyás Etelka, Tripsa Aurél, Rapaport Róza, Beck Katalin.

Halálozások: Gogan Ioan 44 éves, Dumitriu Illésné 28 éves, Ivanov Stefan 1 hónapos, Gheran Estera 41 éves, Buda Imrie 47 éves, özv. Rebenschaff Mártonné 82 éves, özv. Szőke Sándorné 66 éves, Szentmiklósi László 5 hónapos, Biró Károly 77 éves, Briscut Livia 2 hónapos, Boda Teodor 38 éves, Nagy Sándor 52 éves, Stern Reghina 2 hónapos, Korodi Lajos 51 éves, Kohn Mihály 76 éves, Pavel Constantin 57 éves, Batori Sándor 1 hónapos, Lázár Ádám 31 éves, P. Nagy Zsuzsanna 76 éves Chirila Györgyné 30 éves, Bencsik Mária 81 éves, özv. Poicz Lajosné 76 éves, Weisz Adél 12 éves, Bulbuk János 58 éves, Marhoffer Anna 70 éves.

PASZTOR-NYOMDA, ORADEA